



EXCLUSIVE YACHTING PRIVATE

Yacht HORATIO — Couach 195 Flybridge — Saint-Tropez

1. Identification des Parties

1. Identification of Parties

LE PRESTATAIRE THE SERVICE PROVIDER	LE CLIENT / SIGNATAIRE THE CLIENT / SIGNATORY
Société : Exclusive Yachting Private <i>Company: Exclusive Yachting Private</i> Adresse : 5 Le Moulin Neuf, Saint-Broladre 35 120 <i>Address: 5 Le Moulin Neuf, Saint-Broladre 35 120</i> Email : contact@exclusiveyachtingprivate.com <i>Email: contact@exclusiveyachtingprivate.com</i> Téléphone : +33629734448 <i>Phone: +33629734448</i> SIRET : 10372772300019 <i>SIRET: 10372772300019</i>	Nom : _____ <i>Last name: _____</i> Prénom : _____ <i>First name: _____</i> Date de naissance : _____ <i>Date of birth: _____</i> Nationalité : _____ <i>Nationality: _____</i> Email : _____ <i>Email: _____</i> Téléphone : _____ <i>Phone: _____</i>

Date de la prestation : _____ **Lieu :** Golfe de Saint-Tropez, à bord du yacht HORATIO

Service date: _____ **Venue:** Gulf of Saint-Tropez, onboard yacht HORATIO

2. Objet de l'Autorisation

2. Purpose of the Authorisation

Le signataire autorise Exclusive Yachting Private à utiliser, à titre gratuit, les photos et vidéos sur lesquelles il apparaît (ci-après « les Contenus »), réalisées lors de la prestation de location à bord d'HORATIO, dans les conditions strictement définies au présent accord.

The signatory authorises Exclusive Yachting Private to use, free of charge, the photos and videos in which they appear (hereinafter "the Content"), taken during the charter service onboard HORATIO, under the conditions strictly defined in this agreement.

Les Contenus concernés comprennent :

The Content concerned includes:

- Les photographies et vidéos aériennes réalisées par drone piloté par l'équipage

Aerial photographs and videos taken by the crew-operated drone

- Les photographies et vidéos prises à bord par les membres d'équipage d'HORATIO

Photographs and videos taken onboard by HORATIO crew members

- Tout autre contenu visuel produit par l'équipage au cours de la journée de navigation

3. Usages Autorisés et Exclusions

3. Permitted Uses and Exclusions

Le tableau ci-dessous précise les usages autorisés et ceux soumis à un accord écrit supplémentaire :

Support / Canal de diffusion <i>Channel / Medium</i>	Autorisé <i>Authorised</i>	Exclu sans accord supplémentaire <i>Excluded without additional agreement</i>
Site internet de Exclusive Yachting Private	✓	
Réseaux sociaux (Instagram, Facebook, LinkedIn, YouTube...) <i>Social media (Instagram, Facebook, LinkedIn, YouTube...)</i>	✓	
Brochures et supports print promotionnels <i>Brochures and promotional print materials</i>	✓	
Presse spécialisée (nautisme, tourisme de luxe) <i>Specialist press (nautical, luxury tourism)</i>	✓	
Expositions, salons nautiques et événements professionnels <i>Exhibitions, boat shows and professional events</i>	✓	
Publicité payée (Google Ads, Meta Ads, affichage...) <i>Paid advertising (Google Ads, Meta Ads, billboards...)</i>		X accord écrit requis <i>X written agreement required</i>
Cession ou vente des contenus à des tiers <i>Assignment or sale of content to third parties</i>		X accord écrit requis <i>X written agreement required</i>
Utilisation commerciale directe (emballage, produit dérivé...) <i>Direct commercial use (packaging, merchandise...)</i>		X accord écrit requis <i>X written agreement required</i>

Dans tous les cas autorisés, Exclusive Yachting Private s'engage à ne pas **dénaturer, modifier, ou utiliser les Contenus de manière contraire à la dignité du signataire.**

In all authorised cases, Exclusive Yachting Private undertakes not to distort, modify, or use the Content in a manner contrary to the signatory's dignity.

4. Conditions de l'Autorisation

4. Conditions of the Authorisation

4.1 Durée

4.1 Duration

La présente autorisation est consentie pour une durée illimitée à compter de la date de signature, sauf révocation exercée conformément à l'Article 5.

This authorisation is granted for an unlimited duration from the date of signature, unless revoked in accordance with Article 5.

4.2 Territoire

4.2 Territory

L'autorisation est valable pour le monde entier, sur tous les supports numériques et physiques décrits à l'Article 3, sans limitation géographique.

The authorisation is valid worldwide, on all digital and physical media described in Article 3, without geographical limitation.

4.3 Contrepartie

4.3 Consideration

La présente autorisation est consentie à titre gratuit. Elle constitue la contrepartie du service de captation photo et vidéo proposé à bord d'HORATIO et inclus dans la prestation. Aucune rémunération, ni rétribution complémentaire de quelque nature que ce soit ne sera due au signataire en contrepartie de la présente autorisation.

This authorisation is granted free of charge. It constitutes the consideration for the photo and video capture service offered onboard HORATIO and included in the service. No remuneration or additional compensation of any kind shall be owed to the signatory in exchange for this authorisation.

4.4 Mention du Signataire

4.4 Mention of the Signatory

Exclusive Yachting Private ne mentionnera pas le nom, le prénom ni aucune information personnelle identifiante du signataire en association directe avec les Contenus publiés, sauf accord exprès et écrit du signataire (exemple : tag sur réseaux sociaux).

5. Droit de Révocation

5. Right of Revocation

Conformément à la jurisprudence française sur le droit à l'image et au RGPD, le signataire peut révoquer à tout moment la présente autorisation pour les usages futurs, par écrit (email avec accusé de réception ou courrier recommandé avec AR) à l'adresse de Exclusive Yachting Private.

In accordance with French case law on image rights and the GDPR, the signatory may revoke this authorisation at any time for future uses, in writing (email with acknowledgement or registered letter with AR) to Exclusive Yachting Private.

La révocation prendra effet dans un délai de 30 jours à compter de sa réception. Elle n'affectera pas les utilisations déjà effectuées avant sa réception. Exclusive Yachting Private s'engage à supprimer ou retirer les Contenus concernés dans ce délai, dans la mesure du techniquement possible.

Revocation will take effect within 30 days of receipt. It will not affect uses already made prior to receipt. Exclusive Yachting Private undertakes to remove or withdraw the Content concerned within this period, insofar as technically possible.

6. Protection des Données Personnelles

6. Personal Data Protection

Les Contenus comportant des images de personnes physiques identifiables constituent des données à caractère personnel au sens du Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD – Règlement UE 2016/679). Exclusive Yachting Private, en qualité de responsable de traitement, s'engage à :

Content featuring images of identifiable natural persons constitutes personal data within the meaning of the General Data Protection Regulation (GDPR – EU Regulation 2016/679). Exclusive Yachting Private, as data controller, undertakes to:

- Traiter les Contenus conformément aux dispositions du RGPD et de la loi Informatique et Libertés

Process the Content in accordance with the provisions of the GDPR and the French Data Protection Act

- Ne pas céder, louer ou vendre les Contenus à des tiers sans le consentement exprès du signataire

Not transfer, rent or sell the Content to third parties without the signatory's express consent

- Mettre en œuvre les mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les Contenus

Implement appropriate technical and organisational security measures to protect the Content

- Respecter les droits d'accès, de rectification, de suppression et d'opposition du signataire, exerçables par email à contact@exclusiveyachtingprivate.com

Respect the signatory's rights of access, rectification, deletion and objection, exercisable by email at contact@exclusiveyachtingprivate.com

7. Passagers Mineurs

7. Minor Passengers

Conformément à l'article 226-1 du Code pénal et à l'article 371-1 du Code civil, l'autorisation de captation et d'utilisation des images d'un mineur doit être signée par son représentant légal. La section ci-dessous est à remplir le cas échéant :

In accordance with article 226-1 of the Criminal Code and article 371-1 of the Civil Code, authorisation for the capture and use of images of a minor must be signed by their legal guardian. The section below should be completed where applicable:

Cas des passagers mineurs

Minor passengers

Lorsque le signataire est le représentant légal d'un passager mineur, il s'engage à remplir une section distincte ci-dessous pour chaque mineur dont il autorise la captation. Le présent accord vaut autorisation au sens de l'article 371-1 du Code civil.

Where the signatory is the legal guardian of a minor passenger, they undertake to complete a separate section below for each minor whose capture they authorise. This agreement constitutes authorisation within the meaning of article 371-1 of the Civil Code.

Prénom & Nom du mineur : _____ | Date de naissance : _____

_____ | Lien de parenté : _____

Prénom & Nom du mineur : _____ | Date de naissance : _____

_____ | Lien de parenté : _____

8. Droit Applicable et Règlement des Litiges

8. Applicable Law and Dispute Resolution

Le présent accord est soumis au droit français, notamment aux dispositions du Code civil relatives au droit à l'image, au Code pénal (article 226-1 et suivants) et au RGPD. Tout litige relatif à son exécution sera soumis aux dispositions des articles 10 des Conditions Générales de Vente de Exclusive Yachting Private.

Déclarations du signataire — cochez les cases applicables :

Signatory's declarations — tick the applicable boxes:

- ☐ J'ai lu et compris l'intégralité du présent accord.
- ☐ J'autorise Exclusive Yachting Private à utiliser les photos et vidéos sur lesquelles j'apparais dans les conditions définies aux Articles 3 et 4.
- ☐ Je suis le représentant légal du / des mineur(s) mentionné(s) à l'Article 7 et j'autorise l'utilisation des images les concernant dans les mêmes conditions. (cochez uniquement si applicable)
- ☐ J'ai été informé(e) de mon droit de révocation à tout moment (Article 5) et de mes droits RGPD (Article 6).

Exclusive Yachting Private	Le Signataire / Client <i>The Signatory / Client</i>
Signature et cachet : <i>Signature and stamp:</i>	Nom & Prénom : _____
Fait à Saint-Tropez, le ____/____/____ <i>Signed in Saint-Tropez, on ____/____/____</i>	« Lu, compris et approuvé » <i>"Read, understood and approved"</i>
	Signature : <i>Signature:</i>
	Fait à _____, le ____/____/____ <i>Signed in _____, on ____/____/____</i>

⚓ Document confidentiel – Reproduction interdite sans autorisation écrite ⚓
⚓ Confidential document – Reproduction prohibited without written authorisation ⚓